

Andrej Dobrota

Reflexy laryngál v akkadských převzatých slověch zo západosemitských jazykov v 1. tis. pr.n.l.

Posudek školitele na bakalářskou práci

Bakalářská práce pana Andreje Dobroty si klade za cíl zmapovat způsob přejímání laryngál ze západosemitských jazyků, které by měly laryngály realizovat, do akkadštiny, kde oproti protosemitskému fonologickému systému laryngály mizí. Především se soustředí na aramejštinu, se kterou byla akkadština v daném období v nejužším kontaktu.

Autor si téma vybral sám a do značné míry jej (ve vzájemných diskusích) také sám definoval. Po stanovení struktury práce nastudoval příslušnou obecnou literaturu, sebral materiál (jak z předchozích studií, tak i vlastním sběrem ze slovníků a z korpusů), vypracoval metodický postup pro stanovení spolehlivosti jednotlivých výpůjček a tento postup aplikoval na shromážděný materiál. Vyzkoušel si i postup přes kontrolní korpus (přepis cizích jmen do akkadštiny, kde se více než jinde jedná o vliv percepce na výsledný zápis).

Na tomto základě bylo možno stanovit responze laryngál v akkadských výpůjčkách ze západosemitských jazyků (aramejštiny), což považují za velmi dobrý výsledek.

Při psaní si pan Dobrota rychle osvojil specifika odborného stylu včetně užívání citací a poznámkového aparátu. Argumentační linie jsou přesvědčivé, výsledný tvar působí vyzrálým dojmem.

Pro diskusi bych autora rád požádal o úvahu o vlivu striktnosti kritérií na výslednou formu přejímek ze západosemitských jazyků do akkadštiny, tedy o to, zda míra rigidnosti (vysoká spolehlivost toho, že jde o výpůjčku či naopak stanovení volnějších pravidel a tím i rozšíření korpusu) ovlivní výsledné hláskové responze.

Celkově hodnotím práci jako výbornou.

Petr Zemánek

V Praze dne 24.5.2023